OZ

Obergrund Quartierzeitung



Ausgabe
Nr. 142
November
2026

chenderhand
kinderbetreuung mit herz



Mich betreut
eine Nanny
von Chenderhand.

Parkettarbeiten
Malerarbeiten
Naturfarben

patrick
STEINER

079 650 79 42
www.patricksteiner.ch

Eine kleine feine Praxis
für Physiotherapie, Gesundheitsförderung und Prävention.

die körper schmiede

Obergrundstrasse 92 6005 Luzern 041 552 05 51 www.diekoerperschmiede.ch

physioroom

Medizinische Massage im Quartier
Für Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden – direkt in Ihrer Nähe!
Individuelle Behandlung, persönliche Betreuung.
Jetzt Termin vereinbaren!

041 552 33 38 | raphaelmarkzoll@physioroom.ch |
www.physioroom.ch | www.raphaelmarkzoll.ch

Probleme mit der Stadtverwaltung?
Wir helfen Ihnen –
neutral, kostenlos, vertraulich

Ombudsstelle
Stadt Luzern

Hirschengraben 31, 6003 Luzern - Tel. 041 241 04 44
www.ombudsstelle-stadt-luzern.ch
Termine nach Vereinbarung

Ihre Partner vom Fach für Fassaden und Dach

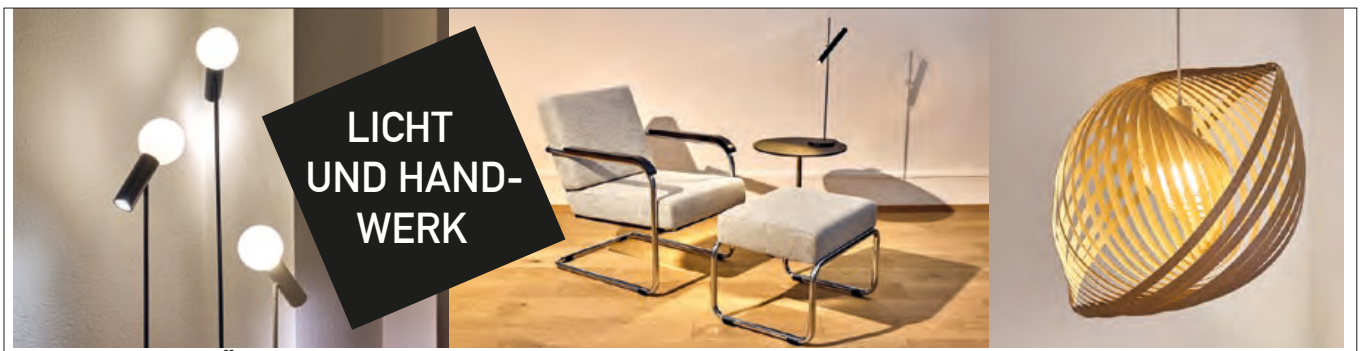
Würsch Söhne AG

- Bedachungen
- Flachdach
- Fassadenbau
- PV-Anlagen
- Spenglerei
- Reparaturen

Würsch Söhne AG seit 1926 100

Emmetten 041 620 18 05
Luzern 041 310 48 50

würsch.ch



NEUSTAHL MÖBEL UND LEUCHTEN HIRSCHMATTSTRASSE 54 LUZERN WWW.NEUSTAHL.CH



Foto: Alexander de Beus

Titelbild

Herbstbild Umschlagseite:
Maël, 8 Jahre

Impressum

Herausgabe:
Quartierverein Obergrund, 6005 Luzern
Co-Präsidenten:
Andreas Gervasi und Samuel Sieber

Redaktion:
QV Obergrund, 6005 Luzern
redaktion@obergrund.ch
Redaktionsteam:
Andreas Gervasi, René Sager, Eliane Wanner, Corinne Wegmüller
Mitwirkende dieser Ausgabe:
Kinder und Lehrpersonen aus den Schulhäusern Steinhof und Moosmatt, sowie aus der offenen Jugendarbeit Bachstei und der Quartierarbeit Moosmatt. Zudem: Silvia Auf der Maur, Andreas Gervasi, René Sager, Cristina Sama, Samuel Sieber, Eliane Wanner, Corinne Wegmüller
Abonnementspreis: CHF 8.– jährlich
(im Mitgliederbeitrag inbegriffen)
IBAN CH15 0077 8151 1829 3200 3
Quartierverein Obergrund, 6005 Luzern
Auflage Nr. 142: 4'500 Exemplare
Redaktionsschluss QZ Nr. 143:
9. März 2027
Inserenten-Info: redaktion@obergrund.ch

Besuchen Sie uns auf Facebook:
www.facebook.com/QVObergrund
www.obergrund.ch

Herbst im Obergrund

Endlich: die Kinder-Spezialausgabe ist da!
28 Kinder und Jugendliche von der 1. Primarstufe bis zur 3. Oberstufe aus dem Quartier haben in den vergangenen Wochen fleissig Beiträge kreiert, welche Sie nun auf den kommenden Seiten erwarten.

Vielleicht haben Sie sich auch schon gefragt, welche Aktivitäten Kinder im Herbst machen? Welche Wildtiere in unserem Quartier Unterschlupf finden? Und wo es ein leckeres Rezept für Marronikuchen gibt?
Gemeinsam mit den Schulen Steinhof und Moosmatt, der offenen Jugendarbeit Bachstei und der Quartierarbeit Moosmatt sind wir diesen und vielen weiteren Fragen auf den Grund gegangen.
Auf den nächsten Seiten gibt es einiges zu entdecken: Lassen Sie sich von den Ideen der Kinder und Jugendlichen inspirieren, werden Sie beim Basteln eines Herbstbildes kreativ und stellen Sie Ihr Wissen beim Rätselspass unter Beweis. Ausserdem lernen Sie einen VOP (Very Obergrundly Person) mit einem ganz besonderen Talent kennen.

Bevor ich Sie nun stöbern lasse, spreche ich ein grosses Dankeschön den Kindern und Jugendlichen, den Schulen und der Jugendarbeit für die Beiträge aus, und danke dem Redaktionsteam für das Vertrauen, dass sie diese Spezialausgabe in die Hände der Kinder und Jugendlichen gegeben haben.

Nun wünsche ich Ihnen viel Spass beim Lesen und einen farbenfrohen Herbst.

Bis bald im Quartier!

Cristina Sama, Quartierarbeit Moosmatt

QUARTIERLIMO

Nach unserer Vorstandssitzung haben Sie jeweils die Gelegenheit, zu uns zu stossen und mit uns im Moosmättli Informationen auszutauschen, Wünsche anzubringen oder einfach gemütlich etwas zu trinken.

Mittwoch, 25. 11. 2026
Dienstag, 26. 01. 2027
Dienstag, 09. 03. 2027
Dienstag, 20. 04. 2027

Ab 21 Uhr im Restaurant Moosmatt. Wir freuen uns auf Ihr Erscheinen.

im Bergli

leben
wohnen
geniessen





Unser Restaurant – ein Treffpunkt für alle im Quartier

Entdecken Sie das öffentliche Restaurant des Heim im Bergli – ein Ort der Begegnung und des Genusses mitten im Quartier.

Geniessen Sie unser täglich wechselndes Mittagsmenü mit frischen, regionalen Zutaten. Oder reservieren Sie unser gemütliches Bergli-Chalet im hauseigenen Park. Wir servieren Ihnen ein leckeres Fondue oder Raclette.

Ideal für Familien mit Kindern
Direkt neben der Terrasse gibt es einen Spielplatz.

Öffnungszeiten
Täglich von 7.30 bis 19.00 Uhr

Mittagstisch
Jeden Mittwoch – für Jung und Alt

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Berglistrasse 20 • 6005 Luzern • info@im-bergli.ch • im-bergli.ch

RAIFFEISEN

Raiffeisenbank Luzern



«Raiff» für ein Dankeschön!

Schön, dass wir gemeinsam mit Ihnen unseren neuen Hauptsitz eröffnen durften.

Alles Wichtige zum neuen Hauptsitz: raiff-für-den-umzug.ch

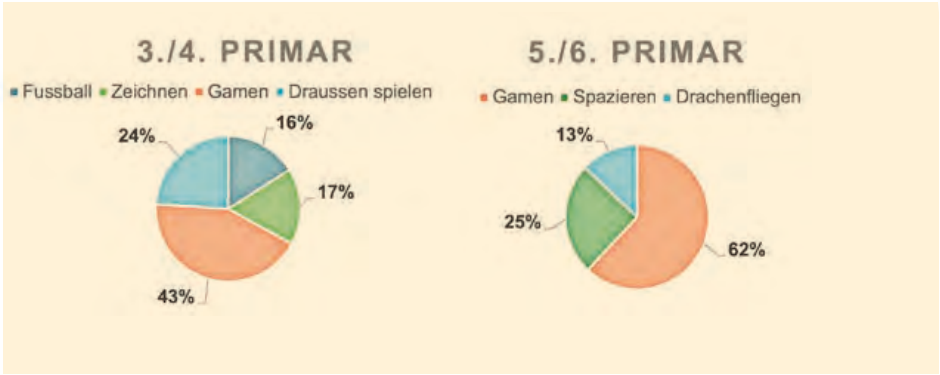
HERBSTINTERVIEWS Von Nils, 11 J. und Juri, 12 J.



Wir haben Interviews mit Kindern aus unserer Schule gemacht, weil wir herausfinden wollten, was sie im Herbst machen. Dafür haben wir 14 Kinder befragt, davon sieben 5./6. Klässler*innen und sieben 3./4. Klässler*innen.

Wir haben erwartet, dass die meisten Kinder nur gamen. Am Schluss war es auch so und wir waren überrascht, dass die Kinder auch so lange gamen dürfen. Darum raten wir euch, mehr an die frische Luft zu gehen, weil es euch danach viel besser geht.

Tolle Ideen für Ausflüge im Herbst findet ihr weiter unten.



IDEEN FÜR AUSFLÜGE IM QUARTIER Von Malekin, 12 J.

Der Bireggwald ist auch im Herbst bei schönem Wetter ein sehr toller Ort in Luzern für Spaziergänge, zum Joggen beim Vitaparcours oder für Kinder zum Bräteln und Spielen – sogar mit Seeblick. Mit dem vielen farbigen Laub am Boden macht der Wald richtig gute Laune. Coole Spazierwege sind z.B. vom Bireggwald bis Stutzrain via Kriens oder vom Bireggwald bis Oberrüti via Weinbergli. Ebenfalls gibt es für weitere schöne Herbstgefühle noch den Gigeliwald in unserer Nähe, der sehr beliebt für das Biken ist.
Für Bikefans ist das also der ideale Spot. Es gibt ausserdem auch sehr schöne Spazierwege, die durch den schönen Wald führen.



Als letztes Ziel im Quartier ist die Kubra und das Eichwäldli. Mitten im Zentrum unseres Quartiers ist es ein sehr schöner Ort zum Laufen, spielen, Hüttli bauen, Pingpong spielen und ganz viel mehr. Und wenn man mal Hunger hat, dann kann man auf der Kubra auch noch grillieren.

Etwas draussen unternehmen? Zum Beispiel den Gigeliwald Trail runterfahren.



SET PEM BER

VIN & VINYL

14–19 Uhr DO/FR
10–16 Uhr SA
setpember.com

viva luzern

Abenteuer Älterwerden.

Entdecken Sie die kostenlose Vortragsreihe von Viva Luzern.

«Sanfte Fitness für jedes Alter.»
20. August | Viva Luzern Staffelnhof.

«Schlaf gut!»
8. Oktober | Viva Luzern Rosenberg

«Das Zuhause im Alter.»
19. November | Viva Luzern Dreilinden

Jeweils von 17.30 bis 19.30 Uhr.
vivaluzern.ch/vortragsreihe2026

Im Alter zuhause.



EISZENTRUM
LUZERN
Ein Betrieb der Sportcard Luzern
eiszentrum.ch

Italienische Sprachschule

wo Italienisch in der Muttersprache vermittelt wird

- Einzel-oder Gruppenkurse
  Von Anfänger bis Fortgeschrittene
- Konversationskurse
- Lektionen für Kinder, Secondos
- Filmabende und
  Bücher zum Verleihen

incontro italia

Arsenalstrasse 40, 6010 Kriens
Tel. 076 320 03 45
mail@incontro-italia.ch
www.incontro-italia.ch

RÜCKBLICK QUARTIERFEST

Ein Quartierfest wie immer wieder, mit Wetterglück, schönem Essen, entgleisender Eisenbahn, herumliegenden Fortbewegungsmittel, toller Band und unerwarteten Stromausfällen.

Text und Bilder: Andreas Gervasi

Ein vielschichtiges Quartierfest konnte am 29. August trotz drohendem Wetterpech gutgelaunt im Rahmen des Kulturachsenfest 04 durchgeführt werden. Das Quartierfest ist vor allem auch ein Familien- und Kinderfest. Spielgeräte waren zuhauf vor Ort, auch die Kulturschachtel mit Christine Weber, die Garteneisenbahn zog zuverlässig, von einzelnen Stromunterbrüchen ausgebremst, ihre Runden. Geschminkt und gebastelt wurde fleissig, gut gegessen und gut getrunken auch. Abgerundet wurde das Fest mit dem Konzert von orphelia's iron west, den original Luzerner Südstaatenmusikern. Wir freuen uns bereits auf den 28. August 2027, wenn wir in grösserem Rahmen 153 Jahre Quartierverein, 10 Jahre Freigleis und das 5. Jahr Kulturachsenfest gebührend feiern werden.







GENAUSO SPERRIG UND VERWORREN WIE DER TITEL DIESES TEXTES…

Text: Andreas Gervasi

Anfang 2026 wurde der Quartierverein Obergrund über die Bildung einer Echogruppe im Zusammenhang mit dem Betriebs- und Gestaltungskonzept Moosmattstrasse informiert. Der zeitliche Horizont für diese Entwicklung reichte bis ca. 2028. Der erste Mitwirkungsanlass dazu fand am 25. Februar 2026 mit Quartierkräften und Geschäftsvertreter/innen statt. Dabei wurden die Befindlichkeiten, Wünsche und Bedürfnisse aus dem Quartier abgeholt – ein eigentlich perfekter Start in einen Partizipationsprozess! Bei dieser Gelegenheit wurde seitens Tiefbauamts über verschiedene Überlegungen zu Verkehrs- und Sicherheitsmassnahmen um den Knoten Moosmatt-/Villenstrasse bis zur Kreuzung Freigleis/Moosmattstrasse diskutiert und Inputs dazu aufgenommen.

Am 26. Mai 2026 wurden wir zusammen mit Geschäftsvertretenden zu einer Infoveranstaltung eingeladen, an der die Pläne für die Massnahmen an der Ecke Moosmatt-/Villen-/Eschenstrasse präsentiert wurden. Wir zeigten uns an diesem Anlass überrascht, dass nun ganz partiell und ausserhalb des laufenden Partizipationsprozesses dieses Projekt umgesetzt werden soll. Ende August 2026 wurden diese Sofortmassnahmen öffentlich aufgelegt. Diese sahen eine Sperrung der Moosmattstrasse beim Übergang Freigleis, die Schaffung einer Begegnungszone vor den Quartierläden, sowie die Aufhebung der Parkplätze an der Villenstrasse mit der Realisierung eines Teilbereiches der Velohauptverkehrsverbindung vor.

Darauf verfasste der Vorstand am 9. September einen Brief an die Umwelt- und Mobilitätsdirektion der Stadt Luzern, in dem wir vor allem auf den umgangenen partizipativen Prozess hinwiesen und eine Aussprache wünschten. Diese wird Ende Oktober stattfinden. Nichtsdestotrotz wurde in einer Medieninformation vom 17. September der Stopp der Sofortmassnahmen verkündet und die Projektierungsarbeiten wiederum dem partizipativen Prozess zugewiesen.

Also alles gut? Mehr oder weniger: Denn die Verkehrsprobleme auf der Kreuzung Freigleis – Moosmattstrasse bleiben weiterhin bestehen. Teilbereiche aus den Sofortmassnahmen haben wir durchaus unterstützt, haben aber davor gewarnt, diese mit einem nicht ausgegorenen Projekt und ohne breit abgestützte Kommunikation anzugehen. Nach einer Aussprache mit dem Stadtrat Marco Baumann und den zuständigen Verantwortlichen des Tiefbauamtes und der Quartierentwicklung wurde uns zugesichert, dass das Projekt überarbeitet und im Frühjahr 2027 an einer Informationsveranstaltung vorgestellt wird. Die Umsetzung sollte dann zeitnah erfolgen.

Täglich bis
17 Uhr geöffnet.

Gönnen Sie sich eine Auszeit in
unserer **grünen Parkoase.**

Geniessen Sie **hausgemachte Desserts**
und entspannte Momente im Grünen.

Täglich geöffnet bis 17 Uhr.
Wir freuen uns auf Sie!

**Im Viva
Luzern
Eichhof**

onyx
RESTAURANT

HIRSLANDEN
KLINIK ST. ANNA

PERSÖNLICH UND VERTRAUT

Vor der Geburt führen Sie ein persönliches Gespräch mit einer Hebamme der Klinik St. Anna. Dabei sprechen wir über Ihre Wünsche, Sorgen, den Geburtsablauf und klären offene Fragen. So kennen wir Sie und Ihre individuellen Bedürfnisse, wenn es los geht.

www.klinikstanna.ch/geburtswelt



MÄÄS-RANKING

Von Dijvar, 16 J.

Der Burner
Mission Impossible
Greifautomat
Scorpion
SUGAR Rush
Riesenrad Swisswheel
Büchsen werfen

Der Burner – das Heftige
Richtig toll für Menschen, die Adrenalinsucht haben.

Misson Impossible – Schiessen
Das Spiel ist für treffsichere Leute super geeignet.

Greifautomat – Plüschtiere für alle (oder auch nicht)
Das Spiel ist für Leute, die eine Risiko eingehen wollen (wir haben schon wegen dem 50 Franken ausgegeben ohne was zu gewinnen).

Scorpion – das Auto-Speed-Ding
Viel besser als SUGAR Rush - weil mehr Adrenalin. Jedoch aufpassen: Schwindelgefahr!

SUGAR Rush – für Höhenflieger
Ist toll, wird aber rasch langweilig.

Riesenrad Swisswheel – braucht niemand eine Erklärung
Klassiker, man kennt es, nichts Neues.

Büchsen werfen – schwieriger als man denkt
Man muss sehr gut im Treffen sein, weil die Büchsen nach hinten fallen müssen (wir haben es sehr unfair gefunden, als wir erfahren haben, dass die Büchsen herunterfallen müssen und nicht auf dem Regal landen dürfen).

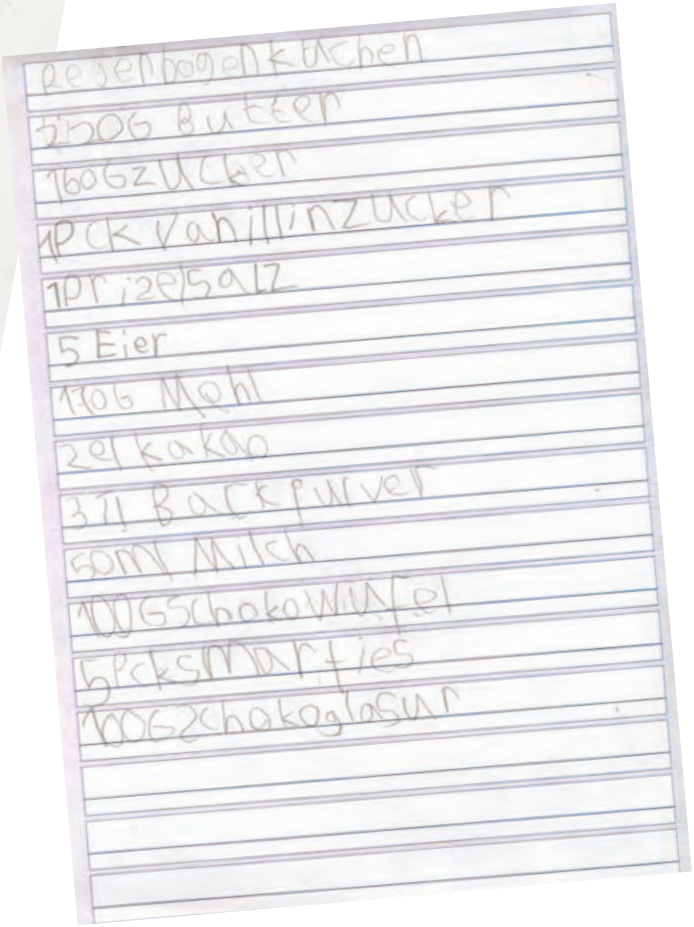
Bedeutung des Rankings

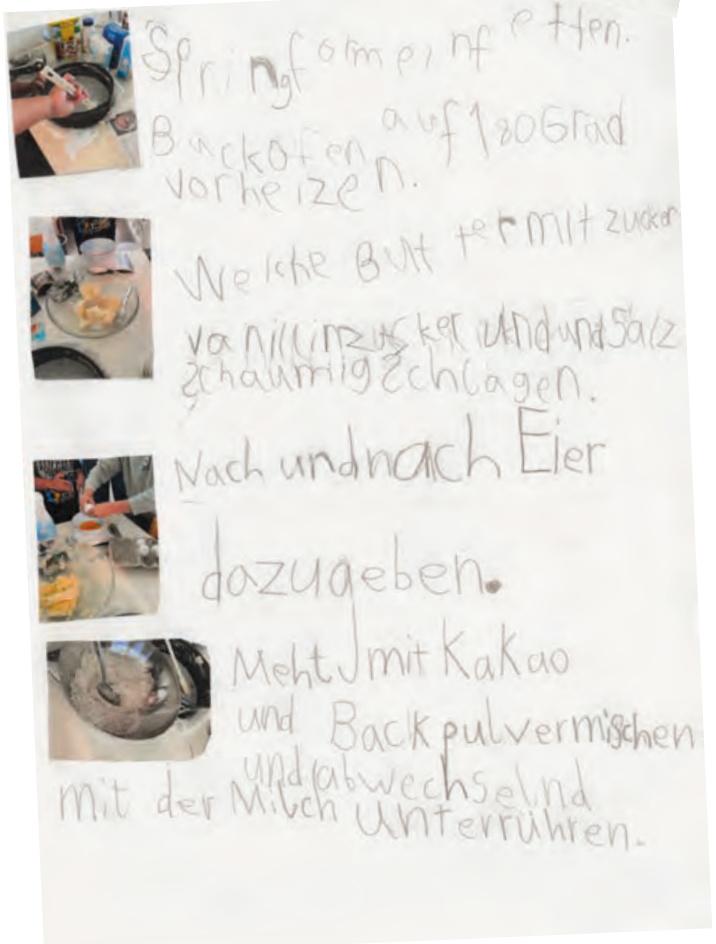
Die beste Wahl
Zweitbeste Wahl
Gut, aber nicht super
Mittelmässig
Bisschen weniger als mittelmässig
Deutlich weniger als mittelmässig

Regenbogen Kuchen

Von Mia, 8 J. & Nairo, 7 J.







Herbstlicher Orangenkakao

(1 Tasse)

Zutaten

50 g dunkle Schokolade
1 Tasse Milch
1 EL ungesüsstes Kakaopulver
2 EL Zucker
Ein wenig Vanilleextrakt
2 EL Orangensaft
Eine Priese Zimt
Schlagsahne
Ein wenig Orangenschalenabrieb



Marronicake Rezept

Gesamtzeit: 85 Min
Zubereitung: 30 Min
Backen: 55 Min
Ober und Unterhitze



Zutaten:

4 Eier
2 Prisen Salz
150g weiche Butter
150g Rohzucker
400g Marroni Püree
100g gemahlene Mandeln
2EL Kakaopulver
Puderzucker über den Cake streuen



Leckere Grüsse von:

Noelia 11 J., Amanda, 12 J. und Linda, 11 J.

Schritt für Schritt

- Form vorbereiten
- 4 Eier Sorgfältig in zwei Schüsseln trennen
- 2 Prisen Salz zum Eiweiss geben mit Mixer zu Eischnee rühren.
- 150g Butter und Rohzucker zum Eigelb geben
- Rühren, bis die Masse schaumig ist
- 400g Marroni Püree beigeben, rühren
- 100g Gemahlene Mandeln
- 2 El Kakaopulver
- alles zusammenfügen mit Gummischaber sorgfältig darunterziehen
- Masse in vorbereitete Form geben
- Backen untere Ofenhälfte, 200 Grad, 55-65 Min.





Zubereitung



1. Erwärme die grob gehackte, dunkle Schokolade mit der Milch in einem kleinen Topf bei mittlerer Hitze. Rühre, bis die Schokolade vollständig geschmolzen ist.



2. Reduziere die Hitze und gib Kakaopulver, Zucker, Vanilleextrakt, Orangensaft und Zimt hinzu.
3. Rühre alles gut um und erhitze die Mischung weitere 3-5 Minuten sanft, damit sich die Aromen verbinden.
4. Nimm den Topf vom Herd und fülle die heisse Schokolade in Tassen.



5. Toppe sie mit Sahne und dem Orangenschalenabrieb. Serviere sie sofort.

Ada, 11 J., Saron, 11 J., Vera, 11 J., Luna, 11 J.

ZU VIEL IST ZU VIEL!



STOP BYPASS!

JA zu Lebensqualität
statt neuer Autobahn

Abstimmung in der Stadt Luzern im Februar 2027!

www.stopbypass.ch

F*iZ Veranstaltungen

2. Halbjahr – eine Auswahl

12. November 2026
Mutterschaft und Arbeitsrecht mit Silke Scheer
Lerne deine Rechte und Möglichkeiten als Mama in der Arbeitswelt kennen. Anhand praktischer Beispiele thematisieren wir Diskriminierung, Arbeitsbedingungen, Mutterschutz, Wiedereinstieg, die Beendigung des Arbeitsverhältnisses sowie den Rechtsweg als Schwangere, Stillende und Mutter.

21. November 2026
Selbstverteidigung für jugendliche Mädchen mit Silena Medici
Bist du bereit, deine Sicherheit in die Hand zu nehmen? In diesem Kurs lernst du effektive Selbstverteidigungstechniken, die dich in schwierigen Situationen schützen und dein Selbstbewusstsein stärken – und das in einer coolen und motivierenden Atmosphäre!

9. Dezember 2026
Die Freiheit der Andersdenkenden – ein Referat von Li Hangartner

Ida verliert nach dem Tod ihrer Mutter den Boden unter den Füssen. Eine Lesung aus dem Roman von Caroline Wahl über Töchter, Schwestern und Mütter, über vermeintliche Schuld und das Verzeihen. Und darüber, wie sehr Familie uns prägt, und wir ihr nicht entfliehen können.

Nähere Angaben, weitere Auskünfte und Anmeldung:

F*iZ im Rhynauerhof,
Obergrundstrasse 97, 6005 Luzern
041 310 28 28

fiz-luzern.ch

CO-VERANSTALTUNG

Samstag, 05.12.2026

Samichlaus auf der KuBra

Der Samichlaus besucht wieder die KuBra! Alle sind eingeladen, der Barwagen ist geöffnet, die Feuerschalen qualmen, und der Quartierverein Obergrund bringt warme Suppen gegen die Kälte.

Samstag, 5. Dezember 2026
Start: 16 Uhr
Auftritt Samichlaus: 17 Uhr

Der Samichlaus erzählt eine schöne Geschichte, und jedes angemeldete Kind bekommt ein Chlaussäckli. Damit der Samichlaus weiss, wie viele Säckli er mitbringen darf, bitten wir um Anmeldung über die Webseite der KUBRA: *www.kubra.ch/events*

Anmeldeschluss:
2. Dezember 2026, 12 Uhr

CO-VERANSTALTUNG

Donnerstag, 07.01.2027

Dokumentarfilm «Kein Weg zu weit»

Donnerstag, 07. Januar.2027
Filmbeginn um 19 Uhr
Ort: Rhynauerhof, Obergrundstr. 97

Ein Dokumentarfilm über die 100-jährige Geschichte von SolidarMed. Wir laden Sie herzlich ein, die 100-jährige Geschichte von SolidarMed in einem Dokumentarfilm von Beat Bieri, unter Mitwirkung von Cristina Karrer, zu entdecken. Der Film zeichnet die Entwicklung der Organisation nach – getragen von Menschen, Austausch und gelebter Solidarität in der Zusammenarbeit mit Partnern in Afrika.

Die Veranstaltung ist kostenlos.

<<< Trailer

QVO EIGENVERANSTALTUNG

Freitag, 15.01.2027

Pop-Up-Fondue

Eigenveranstaltung Quartierverein

Wie gewohnt starten wir das Jahr mit der schönen Tradition eines gemeinsamen Fondues auf dem Freigleis. Mögen die Gasbrenner heizen, die Feuerschale rauchen und der geschmolzene Käse schöne Fäden ziehen. Wir freuen uns auf viele bekannte und unbekannte Gesichter. Lasst uns gemeinsam das Freigleis schmelzen.

Freitag, 15. Januar 2027
Ab 18.30 bis ca. 20.30 Uhr

Treffpunkt: Freigleis, Kreuzung Moosmatt-/Eschenstrasse, 6005 Luzern

Mitbringen: Caquelon mit Rechaud, Käse, Brot, Geschirr (Teller, Besteck, Gläser) Das Fondue kann gerne im Quartierladen pomodoro. bestellt werden (Tel. 041 310 10 44 oder luzern@prima.ch)

Wir offerieren: Gasbrenner für's Käseschmelzen, Getränke (Tee, Weisswein, Kirsch), Tische und Bänke

Kosten: Keine

WICHTIG: Der Anlass findet nur bei trockenem Wetter statt. Info auf www.facebook.com/QVObergrund



BURRI LÖTSCHER
Sanitär und Heizung



Burri & Lötscher AG
Luzernerstrasse 33 | 6045 Meggen
041 379 77 00 | info@burri-loetscher.ch



Blumenhaus
Daniela

Obergrundstrasse 67 6003 Luzern
+41 41 210 84 42 info@blumen-daniela.ch
www.blumen-daniela.ch

EGLI
BESTATTUNGEN
Seit 50 Jahren für Sie da,
im ganzen Kanton Luzern.

Hallwilerweg 5, 6003 Luzern
24h-Telefon: 041 211 24 44
www.egli-bestattungen.ch



Haushilfe
Luzern
Das Original seit 1999

Wochenkehr
Einkäufe tätigen
Wäsche
Unterstützen beim Umzug
Unterstützen bei Spitalaufenthalt
Betten, Bettwäsche wechseln
Zuhören, Sicherheit & Halt geben
Entlasten von Angehörigen
Begleiten zu Terminen
Mahlzeiten wärmen / kochen

Hilfe, die von Herzen kommt.

Manchmal sind es die kleinen Dinge, die das Leben leichter und schöner machen – ein liebes Wort, eine helfende Hand, ein vertrautes Gesicht.

Wir unterstützen Sie, wenn der Alltag Sie herausfordert – persönlich, warmherzig und verlässlich.

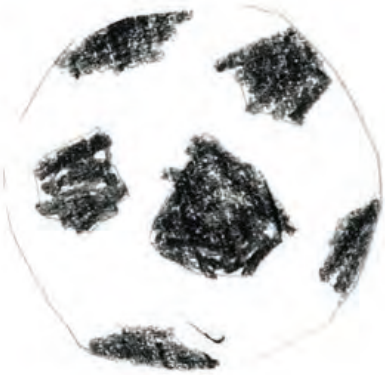
Weil jeder Mensch Zuwendung verdient.

Rufen Sie uns an – wir freuen uns, für Sie da zu sein!

Birkenstrasse 9/112, 6003 Luzern
041 360 92 20
info@haushilfe-luzern.ch
www.haushilfe-luzern.ch

Wieso kann auf dem Fussballplatz nur der Torwart telefonieren? Weil er ein gutes Netz hat.





VON MAXIMO Von Maurin 8

Herbstwitze

Lina springt in einen Laubhaufen.
Papa: «Lina, wo bist du?»
Lina: «Keine Ahnung! Ich wohne jetzt hier!»

Tom geht im Regen raus.
Mama: «Nimm deinen Schirm!»
Tom: «Nein, danke. Ich will duschen!»

Ein Igel steht vor dem Spiegel.
Er sagt: «Wow, meine Frisur sitzt perfekt!»

Ein Igel läuft in der Wüste herum und fragt einen Kaktus: «Bist du es Mama?»
«Nein, ich bin Kaktus.»

Von Daniel, 11 J.

Welches Tier kann am besten FUSSBALL SPIELEN?
Das FOUL-Tier



von maurin(8) MAXI (6)

WIRTSCHAFT ZUM
SCHÜTZENHAUS

«Dä Träffponkt i de Innerschwiiz!
Eifach fein!»

Horwerstrasse 93 | 6005 Luzern | T +41 41 310 20 00 | info@schuetzenhaus-luzern.ch | www.schuetzenhaus-luzern.ch

Ein Geschenk mit Mehrwert
ist mehr Wert

NEU in deinem Quartier
«Chömmid verbi»

SSBL Geschenkshop
Eichwaldstrasse 29 | 6005 Luzern | T 041 269 47 90 | geschenkshop@ssbl.ch



SSBL
Geschenkshop

SCHMIDT
SCHMIDT

**Ihr Partner für
Sanitär und Heizung**

Schmidt AG
Sanitär | Heizung
St. Karli-Strasse 8
6004 Luzern
Tel. 041 249 44 94
24h-Notfall-Service
info@schmidtag.ch
www.schmidtag.ch

SOS
Dienst Luzern
Hauswirtschaft, Alltagsunterstützung und Familienhilfe

Sie brauchen Unterstützung
und Entlastung.
Wir helfen im Alltag zuhause.

041 342 21 21 | www.sos-luzern.ch
Brünigstrasse 20 | 6005 Luzern | info@sos-luzern.ch
Ein Angebot der Kirche

IMMOBILIEN ARNET
IMMOBILIENDIENSTE ZENTRALSCHWEIZ



ENTWICKLUNG VERMARKTUNG VERWALTUNG GEBÄUDEUNTERHALT RELOCATION

Fragen Sie
einfach mal uns.
In Ihrem
Quartier!
www.immobilienarnet.ch

Immobilien Arnet
Steinhofstrasse 58
6003 Luzern
+41 41 240 06 40
www.immobilienarnet.ch
info@immobilienarnet.ch

Restaurant
Moosmatt

TEL. 041 310 73 80
WWW.MOOSMATT-LUZERN.CH

blumensaison

Zum Advent … Nordisk jul

Öffnungszeiten
Montag: 13.30 – 18.30
Dienstag bis Freitag:
08.30 – 12.00 13.30 – 18.30
Samstag: 08.30 – 16.00

Ruth Barmettler
Moosmattstrasse 34
6005 Luzern

T 041 210 48 48
F 041 310 87 77

Autumn is maybe just another way to show us how to enjoy simple things ...



Von einer Jugendlichen, 16 J.

Möglichst lange mobil bleiben – dafür sorgen mein Stock und die Spitex.



SPITEX
Stadt Luzern
041 429 30 70
spitex-luzern.ch

Gutscheine

FUSS GLÜCK
LUZERN

fuss-glueck.ch

Professionelle **Fusspflege** an der **Pilatusstrasse 34**.
Gegen Fussbeschwerden oder strapazierte Arbeitsfüsse.
Simone Überschlag | 079 719 86 67

ARLEWO
arbeiten leben wohnen

Ihre Immobilien-Berater.
Persönlich und nah.

Wohnung verkaufen

Luzern | Schwyz | Stans | Zug arlewo.ch

viva luzern

Rundgänge und Info-Nachmittage.

Auf einem geführten Rundgang zeigen wir Ihnen unsere Alterszentren. Die Alterswohnungen stellen wir Ihnen am Informationsnachmittag im Viva Luzern Eichhof vor.

Daten und Informationen:
vivaluzern.ch/events

Im Alter zuhause.

Wenn der Zeitpunkt kommt, wo es alleine nicht mehr geht, stehen wir Ihnen individuell zur Seite.



DIE HAUSHILFE

Leben wo mein Zuhause ist



Weitere Informationen: ✶Verein Die Haushilfe ✶Nadja Laval ✶Geschäftsleiterin
041 790 31 31 ✶www.diehaushilfe.ch ✶ info@diehaushilfe.ch

Hilft. Stärkt. Unterstützt.

Zu Hause. In der Familie. Im Beruf.
Für ein ganzes Leben.

Schweizerisches Rotes Kreuz
Kanton Luzern

«ICH WILL EINFACH SCHNELLER WERDEN»

Klack, klack, klack – dann ein zufriedenes Klicken. In Sekundenschnelle bringt Elijah Hunziker den Rubik's Cube in Ordnung. Der 13-Jährige aus dem Quartier hat ein Talent, das andere zum Staunen bringt: Seine Bestzeit im klassischen 3x3 liegt bei sagenhaften 15 Sekunden.

Interview: Jesiah, 10 J.
Text und Bild: Quartierarbeit Moosmatt

Angefangen hat alles an seinem zehnten Geburtstag. «Ich habe von einem Kollegen meinen ersten Speedcube bekommen», erinnert sich Elijah. Zuerst habe er den Würfel nur vermischt. Dann nahm er ihn mit in die Schule, sah aufmerksam zu, wie sein Kollege ihn löste und war sofort fasziniert. In den Sommerferien von der dritten auf die vierte Klasse verwirklichte er seinen Plan: «Ich habe es in den sechs Wochen mit einem YouTube-Tutorial gelernt.» Was mit Neugier begann, wurde zu echter Ausdauer. Er kennt sich bestens aus und erklärt den Unterschied: «Ein Rubik's Cube ist nicht dafür bekannt, dass er schnell dreht, sondern zum Lösen. Ein Speedcube ist dafür gemacht, dass er schnell gedreht wird.» Elijahs Lieblingswürfel sind der 3x3, der 2x2, der Square-One und der Megaminx – jeder mit eigenen Herausforderungen.

Seitdem er die Kanti besucht, hat sich sein Alltag verändert. Er übt vor allem in den Pausen – «in fast jeder Pause» – und kommt so «auf mindestens eine Dreiviertelstunde pro Tag». Diese Disziplin zahlt sich aus: 15 Sekunden für den 3x3 sind eine Leistung, die viele erst nach Jahren erreichen. Sein Talent zeigt er auch gerne anderen: «In der Schule und in der Öffentlichkeit. Wenn ich irgendwohin gehe und gelangweilt bin, nehme ich ihn mit.» Dass er damit auffällt, nimmt er gelassen. «Für gewisse Leute fühlte es sich komisch an, weil nicht alle das Verstehen. Aber nach einer Weile wurde es normal.»

Bald wird es richtig spannend: «Demnächst, am 14. und 15. November, gehe ich nach Zug an ein Turnier.» Es wird sein erster Wettkampf – und er kann es kaum erwarten. «Ich freue mich sicher, dass ich einfach mal mitmachen kann. Es macht Spass.» Dass alles neu ist, macht ihn nicht nervös, sondern neugierig: «So viele andere Cuber zu treffen – das wird spannend.»

Seine Ziele sind klar. «Ich probiere immer, beim normalen 3x3 Cube schneller zu werden. Und ab und zu lerne ich neue Cubes oder eine neue Methode.» So hat er den Square-One – ein Puzzle, bei dem sich die Form verändert – gemeistert und



eine neue Methode für den 2x2 gelernt. Auf die Frage nach dem schwierigsten Cube muss er kurz überlegen: «Der schwierigste ist wohl Square-One, weil er recht lange Algorithmen hat.» Auch beim Megaminx, dem grossen Zwölf-Flächner, beisst er sich durch – aufgeben ist keine Option.

Im Herbst verbringt Elijah die meiste Zeit zuhause oder im Quartier. Dort spielt er oft Tischtennis mit einem Freund aus der Nachbarschaft – «er hat einen Tischtennistisch unter der Überdachung, da spielen wir auch, wenn es regnet.» Mit Freunden geht er sonst gern auf den Pausenplatz Moosmatt oder Hubelmatt.

Mit 15 Sekunden, einem bevorstehenden Turnier und viel Neugier hat Elijah noch Grosses vor. Wir drücken ihm die Daumen für Zug!

Scannen Sie den QR- Code und erleben Sie Elijah direkt, wie er einen 3x3 Speedcube löst.

FACTS ÜBER WILDTIERE IM QUARTIER

Von Daylan, 10 J. und Anna, 10 J.

Manche Tiere bereiten sich auf den Winter vor, das kannst du vielleicht auch in unserem Quartier sehen:



Eichhörnchen
Sammeln Nüsse und vergraben sie dort für den Winter, damit sie im Winter genug Futter haben, wenn sie ihre Winterruhe machen. In der Winterruhe senken sie ihre Körpertempe ratur und gehen nur für eins bis zwei Stunden raus um zu fressen.



Igel
Sie futtern sich eine dicke Fettschicht an und suchen sich einen geschützten Platz, um einen Winterschlaf zu machen. Sie schlafen von ca. November bis März durch.



Vögel
Viele Vögel fliegen im Herbst in den Süden. Du kannst das dann am Himmel sehen. Einige Vögel bleiben aber auch hier in der Schweiz, z. B. Spatzen, Meisen, Spechte, Rotkelchen.



Fledermäuse
Sie suchen sich eine Höhle oder einen geschützten Ort, um einen Winterschlaf zu halten. Sie zehren von ihrer angefressenen Fettschicht. Man sollte sie nie aus dem Winterschlaf wecken, das kann tödlich enden für sie.



Füchse
Sie bleiben aktiv und suchen nach Nahrung. Wie zum z.B. der Rotfuchs. Er bleibt aktiv im Winter und du kannst ihn auch in unserem Quartierfinden.

Insekten
Sie suchen sich zwar einen Unterschlupf, aber die meisten Insekten sterben in dieser Zeit durch die Kälte.



WICHTIG: Die Tiere brauchen ihre Ruhe, sie können sich selbst versorgen und müssen auch nicht im Herbst oder Winter gefüttert werden!

FUN-Facts

Von Yael, 10 J.

Am 16. September haben die meisten Leute Geburtstag und nahe darauf folgen der 9. und 10. September. Hast du auch an einem dieser Daten Geburtstag?

Wusstet ihr schon, **dass der Herbst eigentlich erst am 22. oder 23. September anfängt?** Also nur astronomisch! Meteorologisch fängt er schon am 1. September an.

Der Herbst ist die Zeit der Ernte, denn viele Früchte- und Gemüsesorten werden reif im Herbst. Deswegen gibt es das **Erntedankfest, das aber in der Schweiz nicht so bekannt ist.**

Begriff Herbst: Das Wort **Herbst stammt aus dem Mittelhochdeutschen Wort «herbist»** und bedeutet ursprünglich «Erntezeit». In Nordamerika wird der Herbst «Fall» bezeichnet, abgeleitet von «Fall des Laubs».

Steinhof
Wir pflegen Menschlichkeit

Wir suchen Verstärkung durch

Freiwillige Mitarbeitende

Ihre Aufgaben sind z. B.:

- Einzelbegleitung von Bewohnenden
- Essbegleitung für Bewohnende, die Unterstützung brauchen
- Begleitung der Jass-Gruppe
- Spaziergänge
- Unterstützung bei Anlässen und Ausflügen

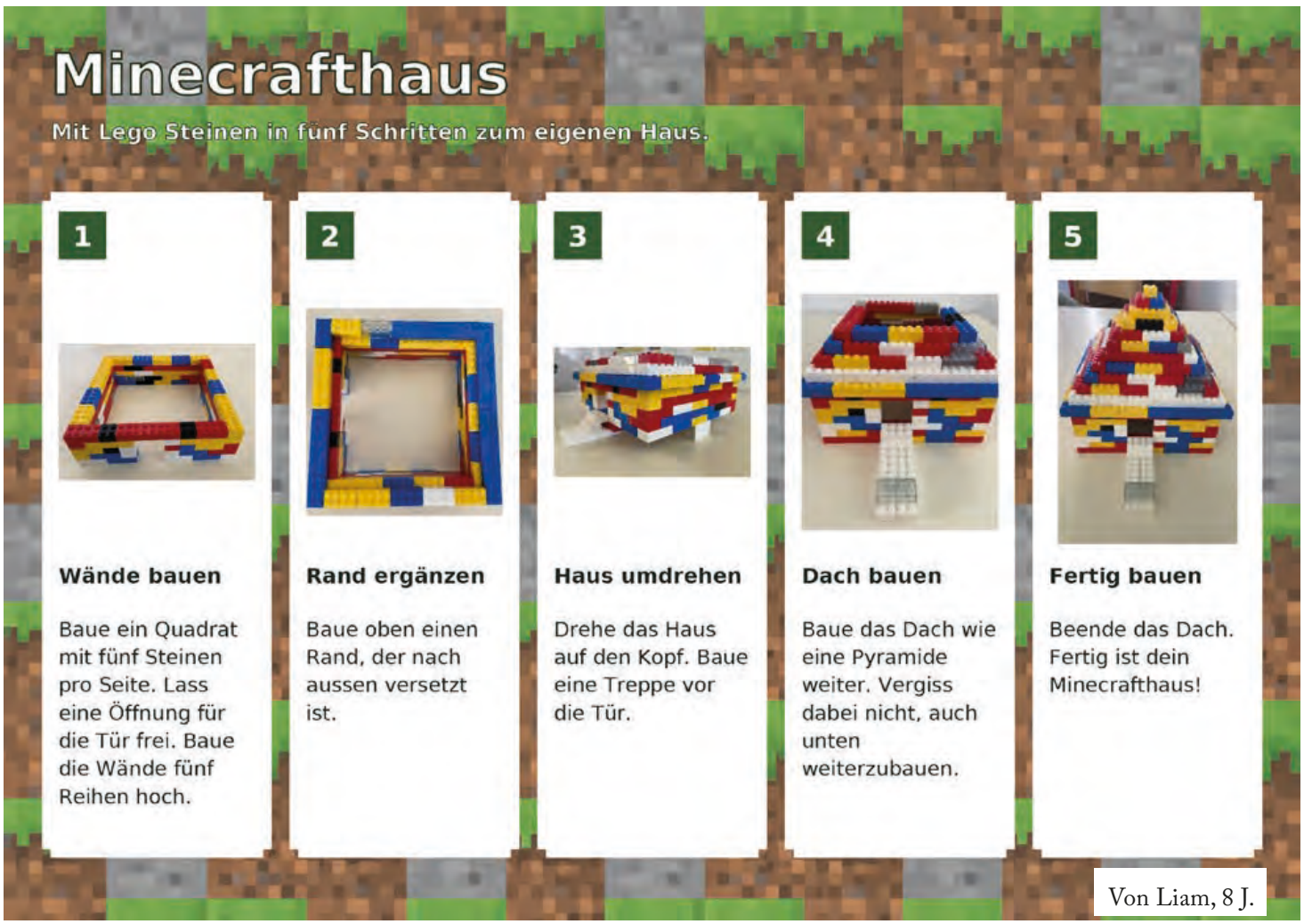
Ausführliche Beschreibung:

https://www.steinhof-luzern.ch/offene-stellen/

HERBSTBILD

Von Maël, 8 J.





Von Liam, 8 J.

Boden unter den Füssen
Fussreflexzonentherapie & Coaching
www.ireneachermann.ch

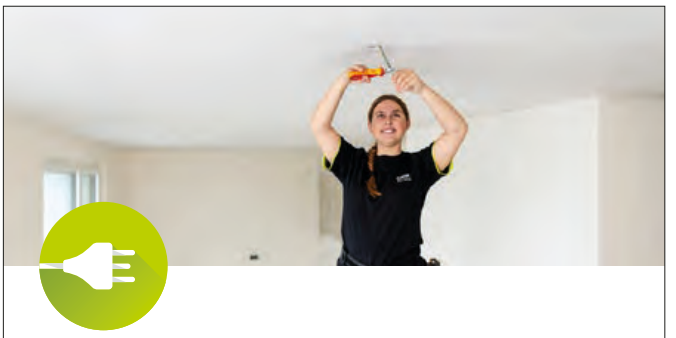
Betreuungspersonen
Tagesfamilie gesucht!

Möchten Sie einem Kind oder mehreren Kindern einen regelmässigen Betreuungsplatz in Ihrer Familie anbieten?

Der Verein Frohheim sucht zuverlässige Betreuungspersonen, die Freude am Umgang mit und am Fördern von Kindern haben.

Sie profitieren durch die Anstellung über uns von einem geringen administrativen Aufwand, Sozialversicherung, Weiterbildungsmöglichkeiten und haben eine Ansprechperson, die Sie begleitet. Wenn Sie ein flexibles Arbeitspensum und die selbständige Arbeit schätzen, zögern Sie nicht, uns zu kontaktieren:

TAO@kinderbetreuung-frohheim.ch
041 310 57 54
weitere Infos: www.kinderbetreuung-frohheim.ch



ELEKTRO – SO EINFACH.

Elektro- und Lichtinstallationen mit zuverlässigem 24h-Service.
Wir engagieren uns für Sie. Nehmen Sie mit uns Kontakt auf.

Ihr Ansprechpartner



Bernhard Portmann
Leiter Geschäftsstelle
bernhard.portmann@ckw.ch

CKW Stadt Luzern
041 311 21 00 • luzern@ckw.ch
ckw.ch/elektro

CKW.
Axpo Group



Bio Metzgerei Moosmatt

Moosmattstrasse 17
6005 Luzern

Öffnungszeiten:
Di–Fr 8.30–12.15 / 14–18.30
Sa 8.00–12.00 / 13.00–16.00

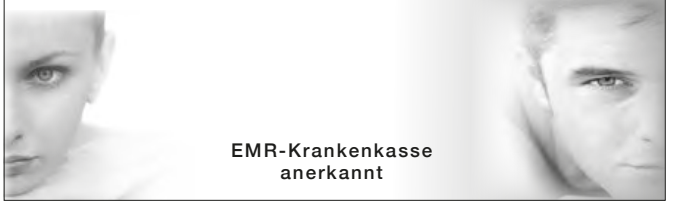
www.uelihof.ch

Ueli Hof

FACEZINATION
gesund. schön. vital.

lisa braga zalokar | +41 41 240 48 40
obergrundstrasse 46 | ch-6003 luzern
info@facezination.ch | www.facezination.ch

gesicht
körper
massage
hände
füsse
make-up



EMR-Krankenkasse
anerkannt

Bei diesem Garten
brauchst du keinen
Urlaub mehr.

Wir planen, gestalten und pflegen
dein Stück Erholung.
Mitten in Luzern.



Mehr Infos:

BERATUNG & PLANUNG
GARTENBAU
GARTENPFLEGE
UMGEBUNGSARBEITEN

umshaus.ch
Eine Marke der Zumbühl AG • 078 682 46 18

Beauty Solar – Ihr Sonnenland mit modernster Solarientechnik.

Beauty Solar
SONNENLAND

In Luzern sind wir an drei Standorten für Sie da:
• Maihofstrasse 31
• Moosmattstrasse 31
• Winkelriedstrasse 61

Weitere Infos unter www.beauty-solar.ch
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

ENTWEDER-ODER

Von Ada, 11 J., Saron, 11 J., Vera, 11 J., Luna, 11 J.

- ☐ Igel oder Eichhörnchen ☐
- ☐ Heisse Schokolade oder Punch ☐
- ☐ Filmabend oder Herbstspaziergang ☐
- ☐ Ahornsirup oder Honig ☐
- ☐ Zimtschnecken oder S'Mores ☐
- ☐ Lagerfeuer oder Kaminfeuer ☐
- ☐ Sonnen auf- oder Untergang ☐
- ☐ Apfelkuchen oder Kürbisskuchen ☐

FINDE DIE LÖSUNG HERAUS

Von Kuno, 10 J., Neo, 11 J., Rio, 10 J.

1. Was muss zerbrochen werden, bevor es benutzt werden kann?
2. Ich bin der Anfang vom Ende. Was bin Ich?
3. Ich bin gross, wenn ich jung bin und klein, wenn ich alt bin. Was bin ich?
4. Wenn du einen gelben Hut ins Rote Meer wirfst; was wird er dann?

Lösung: 1. ein Ei – 2. der Buchstabe E – 3. eine Kerze – 4. nass

FINDE DIE WAHRHEIT

Von Kuno, 10 J., Neo, 11 J., Rio, 10 J.

1

a) Im Herbst sterben alle Insekten
b) Der Pilatus ist 2'128 m über dem Meeresspiegel am Gipfel Tomlishorn.
c) Der Vierwaldstättersee ist 215 Meter tief.

2

a) Die kälteste Temperatur in Luzern im Herbst betrug –7 Grad.
b) Das Schulhaus Moosmatt ist 116 Jahre alt.
c) Der breiteste Baum von Luzern hat ein Umfang von knapp 14 Meter.

3

a) Der Bau des FCL-Stadion kostete 76,6 Mio. Franken.
b) Die Kappelbrücke ist mit insgesamt 67 gemalten Dreiecksfelder verziert.
c) Weltweit gibt es über 900 Kürbis Sorten.

Lösung: 1b, 2c, 3b

GEDICHT

von einem Jugendlichen, 16 J.

Oh, der arme Soldat!

Es sass ein Soldat am tisch, Herein kam Offizier Frisch,
er sagte hinaus in die Schlacht und hat einen Soldaten mehr umgebracht

Oh, der arme Soldat!

Es ging ein Soldat über ein Feld herein, da lief er in Stacheldraht hinein,
er kam da nie mehr raus und verhungerte darauf

Oh, der arme Soldat!

Ein Soldat und sein Kamerad die sassen auf der Bettenstaat,
da pfiff ein Querschläger herbei und zerriss des Kamraden Herz entzwei

Oh der arme Soldat!

Das ist das Soldatenleid, das man gratis dazubekommt beim Eid,
drum wähle weise junger Mensch, denn ist es das wirklich wert?



Werden auch Sie Mitglied!

Mit Ihrer Mitgliedschaft ermöglichen Sie die Quartierzeitung OZ, unser Quartierfest und gesellige Mitgliederanlässe. Der Vorstand setzt sich für Ihre Anliegen ein und gibt dem Quartier eine Stimme. Sie bestimmen mit – und sind an der Generalversammlung zum Essen eingeladen.

Kleiner Betrag – grosse Wirkung im Quartier

- ☐ Einzelmitglied (nur CHF 25.–)
- ☐ Familienmitglied (nur CHF 30.–)
- ☐ Firmenmitglied (nur CHF 60.–)

Jetzt Mitglied werden: E-Mail an info@obergrund.ch mit dem Vermerk «Mitgliedschaft». Danke für Ihren Beitrag zu einem lebendigen Quartier.

Bankverbindung: Quartierverein Obergrund, 6005 Luzern
IBAN CH15 0077 8151 1829 3200 3